

美国奋斗

赵小兰 STRUGGLE IN U.S. 政坛传奇



〔美〕胡思升 著

深圳报业集团出版社
SHENZHEN PRESS GROUP PUBLISHING HOUSE

美国奋斗

赵小兰

STRUGGLE IN U.S.
政坛传奇
LEGEND OF ELAINE CHAO

〔美〕胡思升 著



深圳报业集团出版社
SHENZHEN PRESS GROUP PUBLISHING HOUSE

编 审：刘 明
责任编辑：刘美贤
特约编审：邢富源

图书在版编目（CIP）数据

美国奋斗：赵小兰政坛传奇 /（美）胡思升著．—深圳：
深圳报业集团出版社，2006.11
ISBN 7-80709-091-X

I．美… II．胡… III．赵小兰—传记
IV．K837.127=6

中国版本图书馆CIP数据核字（2006）第083460号

美国奋斗
——赵小兰政坛传奇

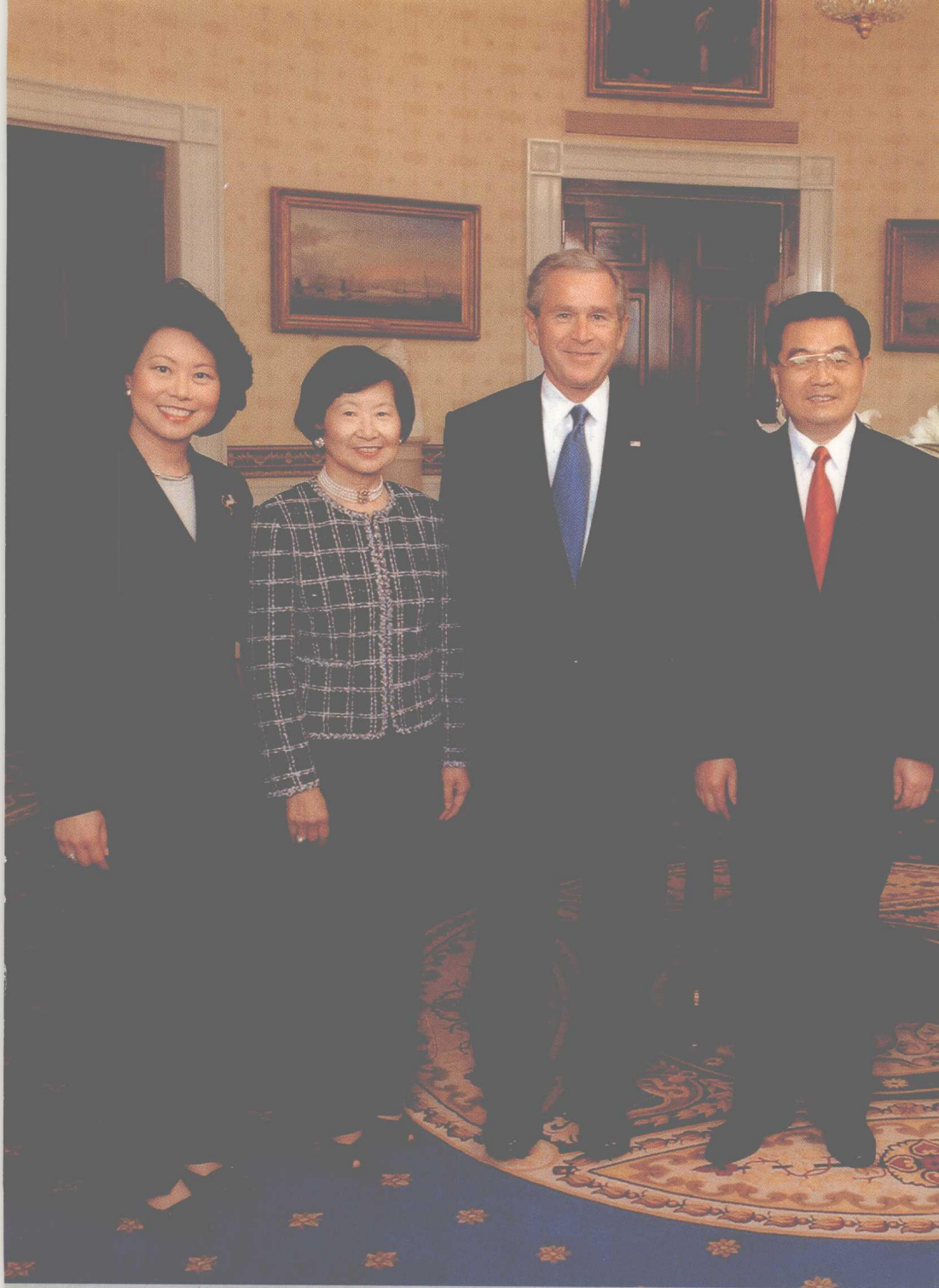
（美）胡思升 著

深圳报业集团出版社出版发行
（邮政编码 518009 深圳市深南大道 6008 号）
深圳彩帝印刷有限公司印制 新华书店经销
2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷
开本：889mm×1194mm 1/32
印张：9 字数：15 千字
ISBN 7-80709-091-X/K·3 定价：38.00 元

深报版图书版权所有，侵权必究。
深报版图书凡是有印装质量问题，请随时向承印厂调换。

Elaine Chao
First Asian American Female
in the U.S. Cabinet

赵小兰
美国权力中心首位华裔女性



二〇〇六年四月二十日，中国国家主席胡锦涛对美国进行国事访问。图为中美两国元首伉俪在午餐前与赵小兰部长和赵锡成夫妇合影。美国总统布什在白宫举行盛大的欢迎午餐。





SECRETARY OF LABOR ELAINE L. CHAO

October 17, 2004

It is hoped that the U. S. – China News Foundation will bring about greater and deeper understanding between journalists in the United States and China, for the mutual benefit of the people in both countries.

Elaine L. Chao
Elaine L. Chao

赵
小
兰

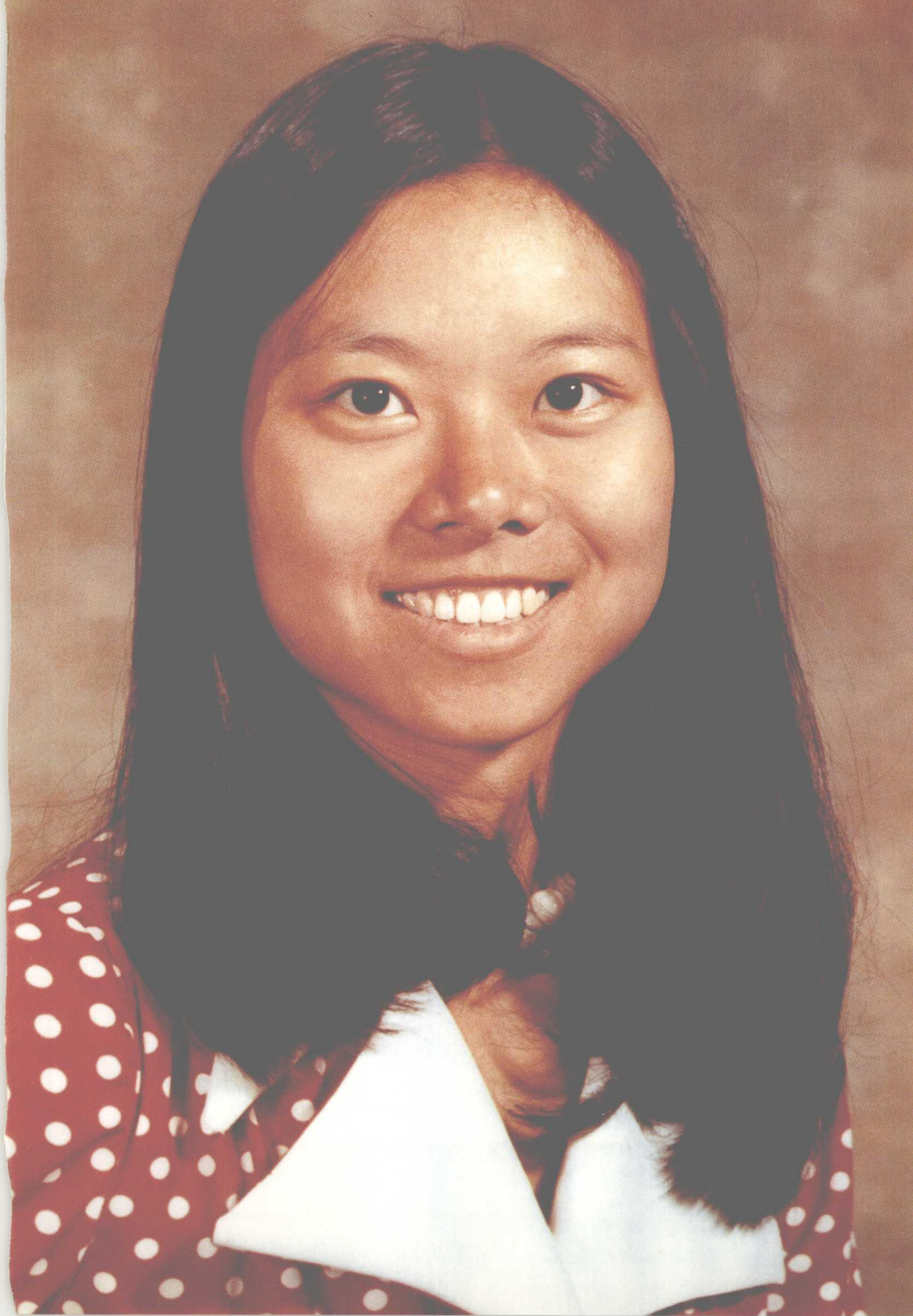
期待美中新闻基金会能为美中两国的新闻工作者带来更多和更深入的互相了解，两国的人民也因此获利。

赵小兰

2004年10月17日



童年时期的赵小兰，摄于 1959 年



少女时期的赵小兰，摄于 1971 年



青年时期的赵小兰，摄于 1989 年



中年时期的赵小兰，摄于 2001 年

目 录



序	魏文华	1
美国华人的楷模	毕东江	3
更上一层楼	夏亚琍	5
一 零距离接触赵小兰		8
二 真情流露的瞬间		16
三 生命的第一页		22
四 少女的往事		28
五 一家六口挤住一套公寓		38
六 哈佛镀真金		44
七 踏进白宫大门, 才29岁		52
八 海风下的英姿		64
九 扫平贪腐的污泥浊水		72
十 迟来的爱情		80
十一 婚姻生活, 丝丝入扣		90
十二 老布什的慧眼		98
十三 峰回路转		108

十四	首位华裔部长的诞生	118
十五	难得的知音	126
十六	万人空巷, 倾城相迎	134
十七	女部长, 不是花瓶	142
十八	柔中有刚	154
十九	她的权位有多重	168
二十	夫妻俩, 谁更强	176
二一	父亲是不能选择的	182
二二	父女同台的绝唱	194
二三	母爱的解读	202
二四	木秀于林, 风必摧之	212
二五	赵小兰和她的五个妹妹	218
二六	寻根之旅	226
二七	口才和幽默	236

附录

赵小兰: 献给我的父亲	244
赵小兰: 我的事业与人生	252
赵小兰大事年表	255
作者简介	256
致谢	